



多倫多全科醫院肝病中心
華人乙型肝炎互助團體
Toronto General Hospital Centre for Liver Disease
Chinese Hepatitis B Peer Support Group

本期主題: Management of Cirrhosis 肝硬化的處理

(摘錄自 Dr. Scott Fung 馮樹渠醫生之醫學專題講座的部份內容。)

肝硬化成因 (Causes):

肝硬化是指正常肝細胞被纖維組織代替。肝臟組織結構變異令肝臟逐漸失去正常應有功能，這是由於肝臟細胞在不同原因下被破壞後再生，破壞肝組織會變疤痕，即細胞纖維化。肝臟變硬後不能正常運作並影響肝臟血液運行，導致肝靜脈壓增高 (portal hypertension)，誘發各種併發症如腹水和靜脈曲張等問題。

常見的肝硬化成因包括：

- 由乙型或丙型病毒性肝炎引起
- 脂肪肝: 現在越來越常見於西方和亞洲人，指過多脂肪積存在肝臟引致發炎，令肝功能開始不正常
- 自體免疫問題引致自己襲擊肝細胞並發炎，細胞修復時形成疤痕，慢慢變成肝硬化
- 使用重量酒精

不常見的肝硬化原因有：

- 遺傳性基因問題，過多銅或鐵質儲存在肝臟
- 膽管問題，膽管閉塞或膽管發炎令肝臟纖維化再慢慢演變為硬化

肝硬化症狀 (Symptoms):

初期肝硬化是不會有症狀，但驗血報告可會有不正常，病人不會感到有任何不適。

晚期肝硬化:

- 腹水 (Ascites): 病人腹部漲大，腰圍和體重增加，病人會感到非常不適，肚漲和呼吸不暢順，需要入院抽取腹水以緩解不適
- 黃疸 (Jaundice): 因肝臟不能或未能完全分解膽紅素所致
- 容易瘀斑 (easy bruising)
- 靜脈曲張 (Varices)
- 低血糖: 肝臟不能有效地儲存及釋放肝醣
- 疲倦、意識模糊、甚至昏迷

肝硬化診斷 (Diagnosis):

- 活組織檢查 (Liver Biopsy): 是一個比較標準的診斷方法，過程並不複雜，但病人需入院幾小時，接受鎮靜劑及局部麻醉，病人通常可以回復工作或上學。
- 肝纖維掃描 (FibroScan): 較抽取活組織簡單及快捷，但受環境或病人體型影響下這個檢查方法並非完全準確；由於相對

支援及關懷乙型肝炎患者和家庭成員，共同分享知識，研討問題，強化信心，邁向美好將來。

Email: liversupportgroup@hotmail.com

Tel.: 647-847-1572

較方便，所以一般都會先做這個檢查，有需要才再進一步抽取組織。

如何決定肝硬化的嚴重程度？

肝臟專科醫生會用 Child-Pugh Score 來斷定肝硬化的展望、預測病情進度、及考慮病情是否需要接受肝臟移植手術；血膽紅素 (Bilirubin)、血蛋白 (Albumin)、凝血功能 (INR)、腹水程度、肝腦病程度為五個醫生計算分數的指標，情況愈差則分數愈高：

指標	1 分	2 分	3 分
血膽紅素	< 34 mmol/L	34 - 51 mmol/L	> 51 mmol/L
血蛋白	> 35 g/L	28 - 35 g/L	< 28 g/L
凝血功能	< 1.7	1.7 - 2.3	> 2.3
腹水程度	沒有	輕微受控制	中等至嚴重
肝腦病程度	沒有	1-2 級	3-4 級

把各項指標得分加起來便知道病人肝硬化是屬於 A 級、B 級、C 級三個階段，以 A 級為最初期，C 級最後期，死亡率亦最高。

總分	級別	換肝手術三十天死亡率
5 - 6	A	10%
7 - 9	B	30%
> 10	C	70%

肝硬化併發症 (Complications):

- 腹水 (Ascites): 除了病人感到腹脹不適外，腸內微生物或細菌有機會滲透入腹水造成感染 (Spontaneous Bacterial Peritonitis, 簡稱 SBP)，屬於有危險性急症，病人需要接受治療，靜脈注射抗生素和蛋白質。
- 黃疸 (Jaundice)

- 肝性腦病 (Hepatic encephalopathy)
- 靜脈曲張 (Varices): 因肝臟血循環受阻引致，嚴重時靜脈曲張血管破裂出血，常見於食道和胃，病人會嘔鮮血或大便呈黑血。
- 肝腎綜合症 (Hepatorenal Syndrome): 多為長期服用去水丸之副作用或感染影響腎臟功能造成腎衰竭
- 肝癌

引致肝硬化或肝癌的危險因素 (Risk Factors) :

- 家族病例
- 病毒性肝炎
- 過量酒精中毒
- 嚴重脂肪肝

肝硬化治療 (Management) :

- 控制、治療乙型和丙型病毒性肝炎: 現代醫學可以有效地控制肝細胞纖維硬化過程，肝硬化病情穩定甚至有好轉
- 避免酒精攝入
- 避免各種併發症發生，例如：
 - 注射肝炎疫苗
 - 胃鏡檢查排除靜脈曲張問題
 - 每六個月超聲波，血液檢查以及早檢測腫瘤
- 運動和飲食控制體重
- 如果已出現腹水便要低鹽飲食，令腹水情況改善，以減少甚至停用去水藥影響腎功能
- 肝臟移植

近親活體肝臟移植 (Living Donor Liver Transplant):

肝臟捐贈者必須身體健康，沒有任何肝臟疾病，肝功能正常；手術把病人已硬化的肝臟取出後植入捐贈者 50 至 60% 的正常肝臟；捐贈者在手術一段時間後肝臟會重新生長至

支援及關懷乙型肝炎患者和家庭成員，共同分享知識，研討問題，強化信心，邁向美好將來。

Email: liversupportgroup@hotmail.com

Tel.: 647-847-1572

正常大小，肝功能亦會回復正常。移植後 10 年的生存率非常高。

何時考慮手術？

- 肝硬化病情進入晚期
- 超聲波發現肝臟有腫瘤出現，而腫瘤細小，亦沒有擴散跡象
- 急性肝衰竭

不適合接受手術：

- 心臟病, 中風

- 有其他器官腫瘤
- 肺部疾病超過 70 歲的病人，身體健康狀況一定要符合手術要求
- 手術後病人沒有家居支援照顧術後起居生活

手術後，病人仍需繼續跟進病情，例如控制乙型肝炎，定期檢查，長期服食抗排斥藥物，如果一切穩定，很多人仍可繼續上班工作，過與一般人無異的生活。

主席 Joe Ip

自本團體成立至今，除積極推廣健康肝臟知識、舉辦健康講座強化乙肝病患者的信心外，也希望試辦其他活動，使大家更快融入我們這個大家庭裏。但由於本團體的規模較細，而財務資金也不富裕，所以活動的構思和執行全都依賴義工才能成事。今年八月，本團體得到義工 David 和 Henry 的幫助，成功開辦了太極班，雖然規模不算大，但也算是本團體的一個新嘗試，希望大家能夠提供寶貴的意見，令本團體開辦日後的活動更成功。

跟以往幾年一樣，本團體於「華人健康關注日」裡免費為華人朋友提供肝臟纖維化檢測服務。



太極班的學員正留心地聆聽 David 授課

由於參加的朋友很多，而檢測的名額實在有限，所以未能滿足每位朋友的需要，希望這些朋友體諒。其實肝臟纖維化檢測只是我們當日其中一個服務，除此之外，我們也提供免費的丙型肝炎測試，但有部分朋友覺得沒有此需要，也不願多花時間去聽義工的解釋。在等候登記做肝臟纖維化檢測的過程中，義工嘗試講解一些與肝臟纖維化有關的知識，但有些朋友的反應是十分冷淡和不耐煩。很可惜，這些朋友連一點肝臟知識也沒有，不用說怎樣預防肝病，就連自己有沒有肝臟疾病也不知。看來普及肝臟知識的路真是很長，義工們難免遇到挫折，但希望他們不要氣餒，繼續努力服務華人社區。



參與「多倫多健康關注日」的義工合照

支援及關懷乙型肝炎患者和家庭成員，共同分享知識，研討問題，強化信心，邁向美好將來。

Email: liversupportgroup@hotmail.com

Tel.: 647-847-1572

講座預告:

地點: 多倫多全科醫院 Peter Munk Building 11 樓 Astellas Conference Room (請使用 Munk Elevator 到達 11 樓)

地址: Toronto General Hospital - 585 University Ave., Toronto, ON M5G 2N2 **時間:** 早上 10:30 - 12:00

2018年10月27日 (星期六): Dr. David Wong 英語主講, 我多年醫治乙肝患者的經驗, Treating Hepatitis B Patients: My Experience (提供廣東話及國語翻譯)

2018年11月24日 (星期六): 腸胃專科 Dr. Louis Liu 廣東話主講, 胃鏡和結腸鏡檢查, Upper Endoscopy and Colonoscopy (提供國語翻譯)

多謝以下公司贊助本團體部分經費



SPECIALTY Rx
SOLUTIONS

藥
房

Leyung Wong

Tel: 416.340.4800, Ext 2983 Fax: 416.340.4371
25 Woodbine Downs Blvd., Toronto, ON M5W 6N5
www.thpharmacy.com

與多倫多全科醫院肝病中心 攜手並肩 為您的專科藥物提供服務

請支持多倫多全科醫院肝病中心 - 華人乙型肝炎互助團體

支票抬頭: Liver Education Fund, Toronto General and Western Hospital Foundation

請註明: Chinese Education Fund A/C# 579051250105

地址: Toronto General Hospital Centre for Liver Disease at Norman Urquhart Wing 13/F, 200 Elizabeth Street, Toronto, ON M4G 2C4 或直接把捐款交到多倫多全科醫院肝病中心

編輯: Flora Ken

醫學顧問: Dr. David Wong (肝臟專科醫生), Colina Yim (註冊執業護士)

委員會成員 (排名不分先後): Colina Yim, Joe Ip (主席), Flora Ken, David Cheung, Bonnie Ng, Henry Choi, Christine Lam, Lucy Zhang, Andrew Luk

電郵: liversupportgroup@hotmail.com

電話: 647-847-1572 (請留口訊)

支援及關懷乙型肝炎患者和家庭成員，共同分享知識，研討問題，強化信心，邁向美好將來。

Email: liversupportgroup@hotmail.com

Tel.: 647-847-1572